Porównanie tłumaczeń Przysłów 27:17

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Żelazo ostrzy się żelazem; charakter\* człowieka kształtuje jego bliźni.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) charakter, ּפָנֶה (pane h), również: osobę, powierzchowność, zachowanie. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Możliwy odczyt: Niech żelazo ostrzy się żelazem, a człowiek niech ostrzy osobę bliźniego. [↑](#footnote-ref-3)